

GARES

EN GUERRE 1914-1918

Stations in wartime 1914-1918



COLLOQUE

XV^e colloque de Rails et histoire


3-5 septembre 2014

Mairie du 10^e arrondissement

Phot. Bridgeman Images

Programme sur www.ahicf.com





Le colloque **GARES EN GUERRE/STATIONS IN WARTIME 1914-1918**, en prenant comme objet le nœud de réseaux et le lieu de croisement des flux que sont les gares, doit contribuer à l'histoire de la Première Guerre mondiale comme guerre totale : quels flux, ininterrompus et croissants, d'hommes, de marchandises, d'équipements, de courrier, quelles mobilités ont animé cette guerre perçue comme statique à partir de la fin de l'année 1914 ? En réunissant autour du thème de la gare des historiens des systèmes techniques et de l'économie, de l'architecture, de la guerre, des cultures de la mobilité, des comportements, de la littérature et de l'art, issus des pays belligérants ou les prenant comme sujets d'étude, il doit mettre en évidence l'importance du transport non seulement dans l'économie de la guerre mais aussi dans sa perception et sa mémoire, interroger la constitution de la représentation des gares comme lieu-repère de la guerre et du soldat et, au-delà, la contribution du déplacement sous l'uniforme à la constitution d'une culture de guerre.

Du point de vue du patrimoine et de la perception des lieux, le colloque doit mettre en évidence le rôle historique, la continuité patrimoniale des grandes gares urbaines et sensibiliser le public d'aujourd'hui, ainsi que les responsables du patrimoine et de l'aménagement urbain, à l'existence mais également à la disparition du patrimoine technique et paysager des gares, qu'elles soient urbaines, rurales, de fret.

By focussing on stations as network hubs and major points of interchange, the conference **GARES EN GUERRE/STATIONS IN WARTIME 1914-1918** should provide useful input for historical research into the First World War, as an example of total war, raising questions with regard to the endless and growing flows of men, goods, materials and mail, the forms of mobility occurring in practice in a war considered to have reached stalemate and immobility by the end of 1914. By bringing together historians specialising in technical systems and wartime economies, in architecture, warfare, cultures of mobility, behaviour patterns, literature and art, from or conducting research into the different warring nations, the conference should highlight the importance of transport, not only in a wartime economy but also as a factor colouring the perception and remembrance of war, addressing how stations came to have landmark status for war and soldiers and, by extension, examining how troops travelling in uniform played a part in fostering a culture of war.

In heritage terms and in the way these places are perceived, the conference should provide insights into the historical role and enduring legacy of major urban stations, and remind today's citizens and those in charge of historical monuments and urban development of the need to be conscious, not only of the existence of the technical and landscape heritage represented by urban and rural stations or freight yards but also of the disappearing nature of this heritage.

PROGRAMME

COLLOQUE

Gares en guerre, 1914-1918 - Stations in wartime, 1914-1918
Paris, 3-5 septembre 2014

Mercredi 3 septembre

Ouverture / Opening

Accueil / Welcome address par Rémi FÉRAUD, maire du 10^e arrondissement de Paris et Michèle MERGER, présidente du Comité scientifique de Rails et histoire, l'Association pour l'histoire des chemins de fer.

Jeannine CHRISTOPHE, présidente d'honneur de Histoire et Vies du 10^e

« Guerre à la guerre ». Théophile-Alexandre Steinlen (1859-1923)

Introduction au colloque / Introduction to the conference par Emmanuelle CRONIER, maître de conférences à l'université de Picardie - Jules Verne

Transports exceptionnels / Exceptional Loads

Sous la présidence d'Arnaud PASSALACQUA, maître de conférences
à l'université Paris-Diderot

Jesus GONZALEZ-FELIU, ingénieur de recherche en production et analyse de données CNRS, Nicolas OVTRACHT, ingénieur en géomatique CNRS, Antoine PARENT, professeur des Universités en sciences économiques, IEP de Lyon

Gare et front : la logique de répartition des troupes dans le plan XVII de Joffre

Chantal DHENNIN, agrégée, doctorante en histoire contemporaine, Lille Université, ULCO, Laboratoire UR H.I.L.L.

Les gares du train Michon : un élément explicatif de l'occupation dans la durée par les Allemands du secteur de Fromelles

Paul J.G.M.J. VAN HEESVELDE, MA in Modern History - Special PhD Fellow, FWO (Research Foundation Flanders)

Shrinking Worlds : Mobility, Rail Transport and the German Occupation August 1914 - January 1919

Discussion - Pause

Andreas BOUROUTIS, Doctoral Candidate in Political Sciences

The way to the front - Stations and railway connections in Thessaloniki in World War I

Jean-Noël GRANDHOMME, maître de conférences en histoire contemporaine université de Strasbourg, Ionela MOSCOVICI, docteur en histoire université de Babes-Bolyai de Cluj-Napoca, Roumanie, université de Strasbourg

Gares et chemins de fer du front russo-roumain en 1916-1919

Discussion

11 h - 12 h 30

14 h - 16 h

16 h 30 - 18 h

Jeudi 4 septembre

**La gare, sas entre le front et l'arrière / Stations as anterooms
between home and front, 1**

Sous la présidence de Stéphanie SAUGET, *maître de conférences
à l'université François-Rabelais, Tours*

Pierre-Louis BUZZI, *Étudiant en master histoire à l'université de Strasbourg*

Fuir ou subir : le lamentable exode des immigrés italiens de Lorraine (août-septembre 1914)

Emma HESLEWOOD, *Curator of History Harris Museum & Art Gallery, Preston City Council*

Tea for the Troops - Preston Station and the Sailors' and Soldiers' Free Buffet

Discussion - Pause

Gares régulatrices / Stations as regulators, 1

Sous la présidence de Stéphanie SAUGET

Sofiane BOUHDIBA, *professeur de démographie à la Faculté des sciences humaines et
sociales de Tunis, université de Tunis*

Soigner ou subir ? Les infirmières de gare de la Croix Rouge (1914-1918)

Romain DEVAUCHELLE, *doctorant en co-tutelle, université Paris-Ouest Nanterre et
Humboldt Universität, Berlin*

Les Bahnhofsmission, une œuvre de gare dans la tourmente de la guerre

Discussion

**La gare, sas entre le front et l'arrière / Stations as anterooms
between home and front, 2**

Sous la présidence de Michèle MERGER, *présidente du Comité scientifique de Rails et histoire*

Stéphane LEBRAS, *ATER en histoire contemporaine, université de Pau et des Pays de l'Adour,
histoire rurale et entrepreneuriale ITEM-EA 3002 - UPPA CRISES-EA 4424 - Montpellier III*

**Gares en guerre : l'adaptation du négoce des vins languedociens au conflit et à ses
conséquences (1914-1920)**

Frédéric PILLET, *chargé d'études documentaires, Ville de Saint-Quentin*

La Gare du Nord... à Saint-Quentin, une gare en zone occupée, 1914-1918

Yann LAGADEC, *maître de conférences à l'université de Haute-Bretagne*

Gares en guerre dans une région de l'arrière : le cas de la Bretagne (1914-1919)

Discussion - Pause

Emilie COTTET DUMOULIN, *docteur en histoire contemporaine, université de Grenoble*

Les gares frontalières haut-savoyardes durant la Première Guerre mondiale

Alessandro CELI, *archiviste paléographe et enseignant, Regione autonoma Valle d'Aosta*

Une gare, une usine, une ville. Aoste et le chemin de fer pendant la Grande Guerre

Discussion

9 h - 10 h 30

11 h - 12 h 30

14 h - 16 h

16 h 30 - 18 h

Vendredi 5 septembre

Gares régulatrices / Stations as regulators, 2

Sous la présidence de Christian CHEVANDIER, *professeur à l'université du Havre*

Michaël VOTTERO, *conservateur des Monuments Historiques, Bourgogne*

La ligne américaine : un chemin de fer éphémère dans la Nièvre 1917-1919

Frédéric DEVEVEY, *Institut national de recherches archéologiques préventives (INRAP)*

Archéologie de la Grande Guerre : les recherches archéologiques sur les gares régulatrices françaises et américaines de Marcilly-sur-Tille, 1914-1919 (Côte-d'Or)

Discussion - Pause

Constructions et reconstructions

Sous la présidence de Christian CHEVANDIER

Joël FORTHOFFER, *Expert, Comité international des transports ferroviaires à Berne*

Les chemins de fer d'Alsace-Lorraine et la guerre 1914-1918

Aurélien PREVOT, *enseignant*

La reconstitution des gares de la Compagnie du Nord : la modernité avant tout

Discussion

La gare, sas entre le front et l'arrière : représentations / Stations as anterooms between home and front: images

Sous la présidence de Paul VAN HEESVELDE, *MA in Modern History - Special PhD Fellow FWO (Research Foundation Flanders)*

Nevin COSAR, *Professor Yildiz Technical University, Istanbul, et Sevtaç DEMIRCI, Associate Professor Bogazici University, Istanbul*

Rememberance of (Haidar Pasha) Haydarpaşa Station in the First World War

Dorin STANESCU, *docteur en histoire, université de Bucarest, Roumanie*

De Bucarest à Moscou, Paris et Vienne. Les gares et les voyages en train dans le front de l'est du point de vue des mémorialistes ou des écrivains roumains ou étrangers

Natalia STAROSTINA, *Associate Professor in History, Young Harris College, USA*

The imagery and narratives of French train stations and the construction of the memory of the Great War, 1914-1940

Discussion

Conclusions, par Stéphanie SAUGET

18 h Inauguration « Du Pain et des Liens 1914-2014 »

sur le parvis de la gare de Paris Est

19 h Concert de l'Orchestre d'harmonie du chemin de fer du Nord

9 h - 10 h 30

11 h - 12 h 30

14 h - 16 h 30

Gares en guerre 1914-1918 / Stations at war 1914-1918

XIV^e Colloque de Rails et histoire

3-5 septembre 2014

Le colloque est reçu par la Mairie du 10^e arrondissement
72, rue du Faubourg Saint-Martin, 75010 Paris
Métro : Château-d'eau - Jacques-Bonsergent - Strasbourg-Saint-Denis
Bus : 38-39-47

L'inscription est gratuite mais obligatoire

L'inscription sur place ne sera possible que dans la mesure des places disponibles.

Le colloque se déroule en français et en anglais, sans traduction.

► L'enregistrement des débats sera disponible sur le site **www.ahicf.com**

The conference venue is the town hall of the 10^e arrondissement of Paris
72, rue du Faubourg Saint-Martin, 75010 Paris
Metro stations: Château-d'eau, Jacques-Bonsergent, Strasbourg-Saint-Denis
bus lines: 38-39-47

Registration is free but mandatory

On-the-spot registration will be allowed only if there are availabilities.

The conference languages are French and English.
Simultaneous translation will not be provided.

► The proceedings will be recorded and available online at **www.ahicf.com**

Gares en guerre 1914-1918 / Stations at war 1914-1918

XIV^e Colloque de Rails et histoire

3-5 septembre 2014

Accueilli par la Mairie du 10^e arrondissement

72, rue du Faubourg Saint-Martin, 75010 Paris

Métros : Château-d'eau - Jacques-Bonsergent - Strasbourg-Saint-Denis - Bus : 38-39-47

Bulletin d'inscription

à compléter et à envoyer à Rails et histoire **avant le 1^{er} septembre 2014**

par fax : +33 (0)1 5820 5189 - par courrier à Rails et histoire, 9, rue du Château-Landon,
75010 Paris - par mël : contact@ahicf.com

L'inscription est gratuite. S'inscrire à l'avance facilite l'organisation du colloque et nous vous en remercions, même s'il sera possible de s'inscrire sur place.

Prénom :

Nom :

Titre et qualités :

Institution :

Adresse :

Code postal : Ville :

Téléphone (professionnel / personnel) :

Courrier électronique :

S'inscrit au colloque et participera à la séance du :

Ouverture, mercredi 3 septembre 2014, de 11 h à 12 h 30

mercredi 3 septembre 2014, après-midi

jeudi 4 septembre 2014, matin

jeudi 4 septembre 2014, après-midi

vendredi 5 septembre 2014, matin

vendredi 5 septembre 2014, après-midi

Assistera à l'inauguration de «1914-2014 Du pain et des liens» et au concert de l'Orchestre d'Harmonie du chemin de fer du Nord, le vendredi 5 septembre 2014 à partir de 18 h, gare de Paris-Est.

Accepte que son adresse électronique soit portée sur la liste des participants qui leur sera remise lors du colloque : Oui Non